DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN


# La Voz de Guipúzcoa

Año XI. **Diario Republicano.** Núm. 3.583

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**
San Sebastián: tres meses cuatro pesetas.—Provincias seis meses, 9 pesetas.—Extranjero: semestre, 18 pesetas; un año, 35.—Ultramar: un año, 30 pesetas.—PAGO ADELANTADO.—Número suelto, 5 céntimos.—Número atrasado, 25 céntimos.

San Sebastián.—Viernes 22 de Febrero 1895.
REDACCION: GUETARIA, 14, BAJO.
TELÉFONO NÚM. 24.

**PRECIOS DE INSERCIÓN**
En cuarta plana, 10 céntimos la línea.—En tercera plana, anuncios preferentes, 30 céntimos la línea.—Gacetillas, 50 céntimos.—Anuncios en la primera plana 1 peseta la línea.—Reclamos y comunicados á precios convencionales, de 1 á 25 pesetas línea.


## LA CENTRALIZACIÓN

Loado sea Dios en las alturas que todos los días nos enseña una cosa nueva.

La de ayer es extraordinaria. Constitúyela una idea que nos revela *La Unión* en sus columnas: el centralismo es fruto de la escuela democrática; la descentralización es doctrina conservadora. Así, para decirlo de una vez.

Por eso—dice—induce y mueve á risa oir defender la descentralización á nombre de aquella escuela política (la democrática).

Por fuerza *La Unión* ha equivocado las fechas. Por fuerza ha anticipado el carnaval. Ese artículo ha sido escrito para uno de los días próximos de broma callejera.

¿Es posible, si no, sostener en serio que la descentralización es doctrina reaccionaria, y democrática la descentralización?

Sin duda hemos perdido la memoria para recordar que la revolución española y los gobiernos democráticos que la siguieron, respetaron en las provincias vascongadas sus libertades privativas, y que fué preciso una restauración dinástica y una política de reacción eminentemente conservadora para arrebatar á este país su autonomía.

Sin duda nos hemos olvidado de que Gladstone que ha dado libertad á los municipios ingleses y que ha querido dar la autonomía á Irlanda, ha luchado, y lucha hoy Roseberry, contra Salisbury y el partido conservador, cuyo baluarte más poderoso es la Cámara de los lores.

Sin duda hemos dado al olvido que en tantos años de monarquía y de imperio en Francia no ha surgido la idea de descentralizar hasta ahora, en el auge de la consolidación republicana.

Preguntemos á Aragón, á Cataluña y á Valencia cuándo perdieron sus fueros, si en los albores de las ideas democráticas, ó en el apogeo del absolutismo.

Pero, señor, ¿es que al confederarse Alemania y Austria sobre la base de la más completa autonomía de sus estados no preconizaron principios tan democráticos como el sufragio universal?

¿Es que en la libre Suiza, donde no sólo impera la descentralización económica, sino asimismo la política, hasta el punto de derogar plebiscitariamente un cantón la ley que vota la Cámara, domina la reacción y privan los principios conservadores?

¿Es que Washington fué un conservador y que es fruto de la doctrina reaccionaria la libertad que disfrutan aquellos estados norte-americanos?

Y aquí mismo, en la tierra vascongada, ¿qué instituciones fueron las que engendraron el régimen liberal de su gobierno?

Y en la autocrática Rusia, donde el unitarismo más despótico impone la servidumbre á un único y poderoso poder central, ¿qué antecedentes descentralizadores y autonomistas existen?

Pero sin salir de estas provincias, ¿no dice lo bastante la historia de su pasado?

El gobierno que todos nombraban era como un patriarca venerable, á quien todos bendecían y respetaban. La administración era el gran beneficio público por su rapidez, eficacia, sencillez y economía.

Los concejos, ayuntamientos y hermandades vascas, se regían, en lo tocante al gobierno interior, por ordenanzas.

El sistema foral era el gobierno del pueblo por el pueblo.

Y el sistema de gobierno del pueblo por el pueblo, jamás fué patrimonio de las escuelas conservadoras, sino que es pura y esencial doctrina democrática.

No se esfuercen los neo-conservadores en demostrar lo indemostrable.

Contra su temeraria afirmación se levantan en el mundo las constituciones de los pueblos liberalmente gobernados, y en Euskaria la funesta ley de 1876.—C.

## SAN SEBASTIAN

### JUZGADO POR LOS EXTRAÑOS

Eusebio Blasco que no perdona ocasión en casi todos sus artículos de mostrar las simpatías que protesa á San Sebastián, ha escrito hace dos días en *El Tiempo* una columna consagrada á ensalzar las cualidades morales de esta ciudad, sirviéndole de tema las últimas estadísticas demográficas de la población.

A los que pretenden que en el país vasco hay menos cultura intelectual que en otras provincias españolas—dice—pudiera decírseles que la hay doble, bajo el punto de vista moral, porque una población que puede decir al fin de un año: «En nuestro recinto no se ha cometido ningún crimen en trescientos sesenta y cinco días», es una población digna de universal respeto.

Hay que ir al corazón de las montañas de Suiza para hallar costumbres parecidas.

Buscando hace años una casa donde pasar el verano en una ciudad suiza, nos decía el alcalde:

—¿Podría, tal vez, convenirle á usted la cárcel?

Y como nos viera reir, creyendo que la oferta era una broma, el buen viejo añadió:

—Ya la alquilé el año pasado. Es nueva, está limpia, bien aireada, tiene excelentes vistas, y para dos ó tres familias numerosas no hay casa mejor distribuida. Con instalar, como ya se hizo entonces, unas cuantas camas blandas y algunos muebles cómodos, se puede pasar un verano muy bien, y en verdad el precio es modestísimo, porque mi objeto es sacar lo que cuesta de entretenimiento, que no es mucho.

Y como corolario de su extraño ofrecimiento:

—Ya ve usted, esta cárcel es casi inútil; hace cuatro años que no ha entrado en ella ningún preso.

En la cárcel de San Sebastián suele haber, por término medio, cincuenta ó sesenta, y hay que saber que á ella vienen presos de toda la provincia, según las necesidades de la justicia.

La carencia absoluta de crímenes en el año pasado pudiera ser objeto de un estudio especial muy favorable para la capital de Guipúzcoa.

Si no vinieran á ella forasteros en verano, podría ser ésta una población verdaderamente modelo. Se nos dirá que esto sería, tal vez, funesto para una ciudad que vive de lo que en ella dejan en verano los que vienen de todas las demás provincias, se nos dirá también que estos son sueños de regionalista y que no se debe desear el aislamiento de una comarca. Es verdad. Pero no es menos cierto que lo que se va perdiendo de buenas costumbres en todo el país vascongado se debe á la irrupción de gentes, que en tres meses de residencia van socavando el fondo de la dulzura y de tranquilidad de espíritu que aquí reinaba en absoluto, antes de que la moda y la facilidad de medios de locomoción hicieran de estas provincias, desde Julio á Octubre, un verdadero compuesto de madrileños, andaluces, riojanos, castellanos, franceses, alemanes, ingleses, que van variando poco á poco los gustos, usos y costumbres de esta tranquila tierra.

Con ellos vinieron las primeras navajas.

La navaja, que ningún gobierno ha logrado suprimir del bolsillo del pueblo, y de un pueblo como el español, naturalmente apasionado y vehemente y dado á tomarse la justicia por su mano, es la causa indudable de las tres cuartas partes de los crímenes y delitos que se cometen en la nación. Cuando se dice que al pueblo francés se le gobierna facilísimamente, no hay que atribuir esto al carácter nacional de nuestros vecinos, que son, sobre poco más ó menos, como nosotros, sino á que allí no hay motín, ni asonada, ni huelga, ni desorden público cualesquiera, que no pueda reprimirlo un pelotón de fuerza armada; porque el obrero, el menestral, el desocupado, el agitador, el vagabundo, todos viven desarmados. Nadie usa arma blanca en el bolsillo ni tiene pistola oficial guardada en su casa. Con esto y con el respeto á la autoridad, que es allí como una segunda naturaleza, los gobiernos tienen poco que temer de las masas.

Y aquí sucede lo mismo, en estas montañas vascas, y aun en sus ciudades. El respeto á la autoridad es mucho más verdad que en el resto de España, y la navaja, que antes no existía, apenas se usa. Lo malo es que haya sido importada; pero afortunadamente su uso pugna con las costumbres».

Ensalza también el respeto á la autoridad que hay en este país, y la vida reposada que aquí se hace y termina su artículo con estas frases:

«El clima es templado, las costumbres morigeradas, la vida tranquila en extremo si se la compara con la del resto de España. Y en prueba de ello, ahí está la estadística con la inflexible lógica de los números. En todo un año no ha habido ningún homicidio. ¡Feliz la ciudad que puede presentar tal ejemplo, no solamente á España, sino á Europa!»

## Cosas de la tierra

### (Los bueyes)

El orador ocupó la tribuna y dijo así:

Señores: Vengo á consumir un turno en contra del tema que se discute.

*¿Están llamadas á desaparecer la forma poética y las corridas de bueyes en la plaza de la Constitución?*

En cuanto á la primera, me tiene sin cuidado (*aplausos*). Respecto á las corridas, niego que estén llamadas á desaparecer; ó afirmo cuando menos, que si están llamadas, no responderán.

Razonemos. ¿Son las corridas un espectáculo culto? Sí. En absoluto.

Mejor dicho; no es un espectáculo: es una diversión. Espectáculo es el acto al cual el público asiste como espectador. Diversión es el acto al cual el público asiste como actor.

Ahora bien: ¿es una diversión culta?

Por todos sus cuatro costados.

Si por cultura se entiende el resultado ó efecto de cultivar los conocimientos humanos y de afinarse por medio del ejercicio las facultades del hombre, sostengo que es racionalmente culta é irracionalmente culta, por cuanto tiende á afinar las facultades *intelectuales* del buey, como voy á demostrar.

Hace dos ó tres años vimos, señores, correr á un buey colorado, bien puesto y de bastantes pieses, el cual buey demostraba una querencia rayana en amor loco hacia el lado de la plaza por donde *sabía* que estaba el camino del corral.

Pues bien; aquel animal, apenas oía el tamboril, señal de retirada, emprendía una carrera desenfrenada hacia el arco de salida, sin que fueran bastante á detenerle ni distraerle los capotazos de los unos ni las llamadas de los otros. Y hasta tal punto llevaba sus *conocimientos* aquel *inteligente* cornúpeto, que en las últimas tardes hubo de adoptarse el recurso de que el tamboril *enmudeciera* hasta que la soga no estuviese desatada de la argolla central. ¿Cuándo aquel buey, cuyo nombre siento ignorar, habría aprendido á correr por la calle de Iñigo; cuándo habría sabido que las alegres notas del *irrifarena* eran la señal de su retirada al seno de su honrada familia? (*Aplausos*).

Otro caso igualmente notable se ofreció á nuestra observación.

Trátase de otro cornúpeto perteneciente al bello sexo boyal. Vestida de blanco como la Ofelia de Shakspeare, con una cabeza hermosa como un toro de Veragua; aquella vaca jabonera tenía en su rostro una expresión de melancolía que no es fácil definir. ¡Quién sabe! misterios del establo! ¡idilios del pesebre! (*Sensación*)

Salía á la plaza, serena, arrogante, altiva como una Borgia; al presentársela delante algunos diestros saludábalos con leves movimiento de cabeza, saludo ligero, aristocrático, coquetón si se quiere; y cuando la rodeaba la multitud, esto es, cuando la *bestia humana*, según Zola, hostigaba á la bestia de la zoología, volvíase el animal hácia el lado opuesto dibujando desdeñosa sonrisa en su encendido y humeante hocico.

¿La visteis, por ventura, rebasar alguna vez la línea que forma el adoquinado? ¡No la calumnieis!

Qué? Que ha habido este año dos vacas que no han seguido su ejemplo? Y, bien; preguntad á los revolcados y os dirán que han pegado; pero que no han hecho daño (*bravos*).

No. No es digno calumniarlas, cuando su comportamiento merece ser descrito por la almibarada pluma de madama Severine, la gran protectora de nuestras reses bravas.

¡Ah, señores! Uno de los vicios que más corrompen á las buenas costumbres y que más dificultan el desarrollo de la cultura, es el vicio de la bebida. Pues tened por seguro que el hombre que va á correr los bueyes se abstiene de beber, y si alguno va *jamera*, bien pronto sufre las consecuencias de un revolcón, y escarmentado no vuelve á alcoholizarse antes de ir á la plaza.

Dad bueyes todos los días y habreis matado las tabernas (*grandes aplausos*).

Por otra parte, señores, las más verídicas estadísticas nos dicen con elocuencia abrumadora que el 81 y medio por ciento de los tumbos son ocasionados, no por los bueyes, sino por la cuerda que les sujeta al centro de la plaza. El mayor número de víctimas ocasionanlas los pisotones, los estrujones y las acometidas de la gente contra la gente misma. ¿Porqué culpar á los pacientes bueyes de daños que no causan? ¿Ni qué tiene de inculto el ver al prógimo bailando en un pié cuando en los callos del otro le han dado un pisotón de órdago, si vemos todos los días andar á mucha gente en un pié?

Por todo lo expuesto, dedúcese bien á las claras, que las corridas de bueyes son una diversión culta que no puede, que no debe desaparecer. Los carniceros que alquilan los bueyes participan de esta misma opinión. Y sobre todo, hay una razón suprema que paso á explicar y concluyo.

Ley de los tiempos modernos y de las conquistas de la civilización es el proclamar como fuente de todo derecho la soberanía popular.

Preguntadle al pueblo donostiarra si quiere la supresión de los bueyes y os contestará como Mirabeau: «Dios hizo de la sombra la luz; vosotros podeis hacer más que Dios; podeis hacer de la luz esplendorosa las caóticas tinieblas de una revolución sangrienta, si al pueblo le arrebatais sus derechos». *He dicho.* (*Prolongados aplausos*).

Por la copia.—*Aémece.*

## "EUSKAL-BATZARRE,,

EL CONCIERTO DE ESTA TARDE.—GRIEG.—SU MÚSICA.—EL CONCIERTO PARA PIANO.—EL PROGRAMA.

En el concierto anunciado para esta tarde figura una obra de Grieg, desconocida en San Sebastián. Trátase de un concierto para piano con acompañamiento de orquesta; del cual concierto—y esta circunstancia constituye una garantía de su valor—está enamorado Leo de Silka.

Es obra en la cual nuestro eminente pianista tiene ancho campo para lucirse.

Grieg realmente es autor aun poco conocido en San Sebastián. Es cierto que no lo es más en Madrid.

Eduardo Grieg, compositor noruego, es la representación del arte musical de aquel país, donde se le considera como su Dios. Dícese que sus compatriotas no toleran otra música: solamente aceptan imitadores, que los hay en gran número y lo son por convicción, seguros de cumplir así con su deber.

La obra de Grieg es de pocas pretensiones, siempre sencilla y espontánea, dentro del carácter popular. Pocos autores han adquirido tan grande y universal renombre con una obra modesta como la suya, pudiendo asegurarse que es el genio más saliente en la época actual.

Unos le han comparado á Mendelssohn otros, á Schubert; algunos, á Chopin, y entre ellos se cita á Hans de Bulow, que le ha llamado *Chopin escandinavo*; y, la mayoría, á Schumann, tal vez por sus tendencias á la música descriptiva; pero hay que convencerse que á pesar de que reune condiciones tan remarcables como las de esos grandes maestros y que puede mezclarse su música con la de ellos, no se les parece en nada más que en talento.

En todos los géneros se vé la solidez de la música de Grieg; lo mismo en obras para canto y piano, para piano solo, para orquesta, como para coros, en todas ellas raya á grande altura el insigne maestro. En sus *Lieder* figuran melodías de delicadísimo gusto y admirable estructura. Poco menos de ciento tiene, casi todas dignas de mencionarse. ¡Qué sentimiento! ¡Qué dulzura! ¡Qué inspiración!

*La jenne princesse, La chanson de Solveig, Celle que je vis*, concebidas en el más puro estilo popular escandinavo; *La berceuse, Rêve d'enfant, Je t'aime, Le cœur du poëte y Pluie de Printemps*, de una poesía tan tierna y penetrante y de tan perfecta unión de la música con el sentido de las palabras, como no hay manera de imaginárselo.

Sus composiciones de este género, como las de piano solo, no son para oirse en las bóvedas solemnes y en las vastas salas de concierto: ellas son, al contrario, para saborearse íntimamente, lejos de todo bullicio, en el tranquilo salón donde se respira la atmóstera verdadera del arte, entre amigos entusiastas y devotos. Oir así sus obras de piano, hace soñar como ninguna otra música.

De este género tiene escritas un gran número de composiciones, á cual más hermosa é interesante: *Danses norwegiennes, Danses populaires, Tableaux poëtiques, Feuilles d'album, Morceaux lirriques, Mélodies élegiaques, Humoresques, Ballade*, etc., etc. En cada obrita de estas se vé la mano del compositor que conoce perfectamente los secretos del piano y hace sentir con la sencillez, sin apelar al recurso del efectismo, ni intentar nunca sacar más partido del instrumento que el que puede dar de sí. Prueba evidente de ello lo es el modo de tratar sus *Voyageur solitaire, Jeuilles d'album, Arietta* (composición muy breve), *Danse des Elfes, Blessures de cœur* y *Dernier printemps*, verdaderas joyas musicales. Ellas son el habla del sentimiento de Grieg, lleno de pasión y ternura.

De sus obras para orquesta, el *Peer Gynt*, poema de Ibsen, figura en primer lugar por su mérito reconocido unánimemente. Es composión de grandes vuelos para solos, coros y orquesta, de la que hemos oido un extracto en forma de «suite» para orquesta sola, tocada por la orquesta de Mancinelli en el Circo hace tres veranos, por la de Guimón en el Principal hace dos años, y por nuestra banda municipal en el bulevar.

***

El concierto op. 15 que se tocará esta tarde es uno de los más hermosos que se han escrito para piano.

Sin embargo, se ha tocado muy poco, acaso por las dificultades que tiene.

Dienér, el eminente profesor del Conservatorio de París, la dió á conocer en Londres hace algún tiempo.

Este concierto, como toda la música de Grieg, tiene muy pronunciada la marca de fábrica. Desde los primeros compases aparece la personalidad del maestro noruego que tan dignamente ocupa uno de los primeros puestos entre los compositores contemporáneos.

Empieza el concierto con un trémolo de timbal y después de una cadencia muy corta del piano, inicia la orquesta un motivo, en tono menor, bellísimo, armonizado con la maestría y originalidad propias de tan eminente compositor, con un acompañamiento muy elegante en arpegios, haciendo mucho uso de valores irregulares, después del cual inicia la orquesta en modo mayor otro motivo elegantísimo.

Aparte de un inciso muy valiente de orquesta sola y de una cadencia brillantísima de piano, ya no se oye en todo el primer tiempo más que estos dos motivos; pero manejados maravillosamente, modulando á los tonos más lejanos, dando mil formas á las mismas ideas, adornadas con efectos pianísimos de primer orden, de todo lo cual resulta un conjunto grandioso.

El *adagio* empieza solo con instrumentos de cuerda con sordina. Es delicadísimo é inspirado, siendo muy elegante la entrada del piano.

El último número es de una belleza que pudiéramos llamar salvaje. Las armonías duras se suceden y las disonancias dominan, exceptuando una deliciosa melodía que aparece primero en la flauta y clarinete acompañada á trémolo por los instrumentos de arco, y que toma después el piano para hacer preciosas combinaciones y terminar el concierto con un *tutti* deslumbrador.

***

El programa de esta tarde le constituyen la «suite» Arlessiana de Bizet en la primera parte; el concierto de Grieg y la célebre tarantela de Gottschalk en la segunda, y la hermosa sinfonía *heróica* de Beethoven (de la cual dimos noticias en el penúltimo concierto) en la tercera.

## OTRA CACERÍA

Este invierno es malo para los pescadores de la provincia, pero, indudablemente, es bueno para los cazadores, porque además de concurrir con las muchas liebres que había en nuestras montañas, merced á la serie de nevadas que van cayendo, llevan cobradas un número crecido de piezas de caza mayor, especialmente de jabalíes.

No podría esto extrañarnos si la caza se hiciera en condiciones normales, es decir, en las grandes espesuras y matorrales de las montañas de Oyarzun, Bedayo, Ataun ó Cegama, donde tienen por costumbre guarecerse estas alimañas, pero sí llaman nuestra atención el que vengan presentándose, un día paseando en las calles de Azcoitia y otro en las puertas de la administración de Otzaurte, cerca de la estación del ferro-carril.

El que hoy nos ocupa ha sido cazado cerca de Ormáiztegui, donde hace muchos años que no recibían esta clase de visitas, y en paraje que conoce perfectamente gran parte de la buena sociedad donostiarra que conduce al balneario de la citada villa.

Raro es el bañista que vuelve de aquella pintoresca casa de baños, sin hacer una visita á la Vírgen de Liernia, á cuya ermita, situada en la cumbre de la montaña del mismo nombre, conduce un camino carretil, emplazado á la orilla de un arroyo, que baja murmurando á formar la línea divisoria de dos montañas, que prestan con su frondoso arbolado, sombra y frescura al viajero.

Este agreste sitio, ameno y delicioso como pocos, paseo preferente en las tardes del estío, de la selecta concurrencia que el balneario visita, ha sido profanado con la presencia de ese cuadrúpedo montaráz que ha pagado con la vida su atrevimiento.

Avisados el día 20 los cazadores de Ormáiztegui, de la venida del animal, se dejaron guiar por el rastro que se dirigía á un espeso argomal, situado bajo la ermita, y tomadas las posiciones convenientes y puestos los perros sobre la pista, le hicieron saltar al instante, destrozándole á su salida una pierna, de dos tiros disparados á quema-ropa.

Seguido por la jauría de perros fué hasta las puertas del caserío «Aguirrechipi» de Mutiloa, cuyos colonos advertidos por el ruido intentaron dar frente al animal, armados de hachas y azadas, pero pronto tuvieron que deponer su actitud hostil, al verse acosados por la fiera herida, que les hizo subir á los árboles, á cuyo pié se detenía olfateando el tronco con la intención que es de suponer, y era de ver cómo mordía las herramientas que éstos dejaron en su huida y se defendía contra los perros que le cercaban, embistiéndoles con furia insana. Estos se retiraban al verse embestidos, para volver á perseguirle cuando emprendía la huida, hasta que dió con la parada donde se hallaba D. José Martín Campos de Ormáiztegui, quien le atravesó el corazón de un balazo, dejándole muerto en el acto.

El jabalí macho, pesa 51 kilogramos y sus colmillos tienen cinco centímetros de largo.

## Nota del dia

Insisten en darnos mal
pesado los panaderos
el pan que todos los días
modestamente comemos;
¿es mucha historia, señor
esa cuestión del mal peso
y preciso es decidirse
á adoptar algún remedio
tan eficaz, que los *pese*,
que les sirva de escarmiento,
y pues se trata de pesos
que les cueste *peor* fuertes,
y no malos, sino buenos!

***

Vieron ustedes ayer
uno de los telegramas
diciendo que se ha aprobado
lo del proyecto del agua?
Habla de indemnizaciones.....
pero esperemos con calma
para ver qué chaparrón
inevanente nos aguarda
y pensemos entre tanto
en la excelsa Santa Bárbara.

***

Un sastre de esta ciudad
hace días se ha fugado
en su fugitiva marcha
prendas ajenas llevando
(*prendas* de paño, se entiende),
y aunque no sorprende el caso
puede con razón decirse:
¡Buen sastre; conoce el paño!

## LOS FRONTONES

La Naturaleza prestó el domingo en Barcelona á los jugadores de «foot-ball» uno de sus días de primavera, que poco acostumbra á prodigar en esta época y que tenía reservadosin duda para indemnizarles de los sinsabores que los anteriores les habían ocasionado. El velódromo de la Bonanova, pintorescamente situado entre campos que reverdecen bañados por el sol y con un horizonte despejado y alegre, gracias á su elevada posición, se vió favorecido por distinguida concurrencia, ganosa de admirar los pases y alegres variantes del juego á que la brillante atmóstera había prestado su valioso apoyo.

Los jugadores se presentaron en número de 18, que se dividieron en los dos bandos de encarnados y azules de la manera siguiente: Encarnados: Foggou, Barrie (capitán), Cochrrau, S. Morris, Fallon,

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Tordo, J. Parsons, G. Dagniere y Suñé. Azules: Hollman, Reeves (capitán), Brown, Hicks, Richardson, Hencke, H. Morris, A. Codina, y J. Pownall.

Al bando encarnado le tocó elegir el costado en que debía jugar, eligiendo cara al sol. La primera parte del juego, así como todo él, fué muy disputada, pareciendo sin embargo decidirse la ventaja por los delanteros azules, los cuales lograron introducir tres veces la pelota, y seguramente la hubiesen entrado más á no experimentar su capitán Mr. Reeves dos faltas de dirección cuando había logrado colocar la pelota frente á la puerta.

Los azules en esta primera parte obtuvieron dos puntos. Con la segunda parte cambió la suerte de los partidos, pues en ella á pesar del empeño con que se disputaba el terreno por ambos bandos, logró el encarnado tres puntos y uno tan sólo los azules. En resumen, el partido hubiera sido de primera é inmejorable á haber reunido los once jugadores de rúbrica por cada bando.

Con la esperanza de reunirlos se ha anunciado para el próximo domingo día 21 del corriente, nuevo partido.

***

Del partido jugado anteayer en Madrid, dice *El Heraldo*.

Mucho trabajaron Amoroto y Machin, menor; pero como dirían los supersticiosos, debía estar la victoria de Barcáiztegui y Bachiller, y de ellos fué, por una ventaja de 14 tantos.

Que los cuatro han jugado mucho, con una codicia propia del ardor juvenil y digno de aplauso, es cierto; pero, señores míos, ¿á dónde van ustedes á parar, y á dónde quieren arrastrarnos con esa manera de jugar tan sucia, condenada por todos los códigos del buen gusto?

Es insufrible, insoportable, ver á Barcáiztegui enganchar la pelota, pasearla por la cesta, detenerla con una frescura estúpida, cuando el público protesta, y lanzarla después, haciendo alarde de una fuerza que resulta grotesca para todo el que sabe lo que son esas *martingalas* de jugador.

Y lo peor del caso es que Amoroto, con un juego limpio como el que tiene, y que siempre usa, haya imitado en dos ó tres ocasiones á Barcáiztegui, despechado quizá, porque los jueces no se oponían á la manera de jugar de su contrario.

De todos modos no hay disculpa. Amoroto debe huir de tales imitaciones, y vale más perder el partido, jugando como se debe, que ganarlo á costa de semejantes métodos.

# Noticias.

## Procesado

Como presunto autor de la tentativa de robo en casa de D. Mamerto Letamendia, en Alzo, ha sido procesado Lucas Zavalo y Zalacain y reducido á prisión.

Por dicho hecho se instruyó sumario por el juzgado de instrucción de Tolosa, quien citó á dicho individuo sin que compareciese, y la audiencia de esta ciudad sobreseyó provisionalmente la causa, que ha sido abierta el 14 del corriente mes, continuándose las diligencias.

## Oquendo

Hállase ya terminada en Barcelona la estatua en bronce del almirante Oquendo, la cual será embalada y remitida á esta ciudad dentro de pocos días.

## Burricidio

Un carro que venía del barrio del Antiguo ayer tarde, á cosa de las dos, arrolló frente á la caseta de arbitrios del paseo de la Concha á un pollino, dejándolo bastante malparado.

El asno, que pertenece á Luis Aizpurua, colono de la casería «Bordaberri», del barrio de Igueldo, fué conducido en una carretilla á las cuadras de la citada casería, donde se cree que sanará.

## Thé aplazado

Con motivo del fallecimiento del archiduque Alberto de Austria, la hermosa reina Natalia ha aplazado el thé que debía dar esta noche en su palacio de Biarritz, y al cual estaban invitados el gobernador y el alcalde de esta ciudad.

## Movimiento marítimo

Ayer tarde fondeó en la dársena de este puerto el vapor *Norte*, que trae carga general de Bayona. Hoy, después de alijar parte de esta y de tomar la que se le tiene preparada aquí, zarpará con rumbo á Santander.

***

La balandra *Capricho* y el pailebot *San José*, que también entraron ayer, traen 300 sacos de cemento la primera, y 550 el segundo.

***

De Hamburgo es esperado el *Bazán*, y de Liverpool el *Nieta*.

El *Bazán* trae una partida de cartuchos y fusiles Mausser, que desembarcará en este puerto.

***

La balandra *Nueva Unión*, surta en la dársena, ha cargado algunas barricas de sidra y alquitrán, con destino á Bilbao, para cuyo puerto zarpará hoy.

***

De Pasajes zarparon ayer el *President* y el *Fortunatus*, éste en lastre y aquél con carga general.

## Registro civil

En el juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer los siguientes registros:

NACIMIENTOS.—Ramón Joaquín Irazusta y Peña.—Juana Leona Zapirain y Alonso.—Antonio Olano y Orland.

DEFUNCIONES.—Francisca Lavin y Hernandez, de 4 años.—Manuel Portugal y Macuso, de 20 años.—Carmen Viñas y Vitoria, de 79 años.

## En el Palacio Provincial

La sesión que celebró ayer la Diputación fué brevísima.

Dada lectura á la convocatoria, se acordó que pasara á informe de la comisión de Hacienda Provincial la redacción del presupuesto adicional de la provincia para el presente año económico de 1894 á 1895.

A la de Hacienda Municipal el examen y aprobación de las cuentas presentadas por los Ayuntamientos.

A la de Gobernación la instancia del Ayuntamiento de Zarauz, solicitando autorización para impugnar en la vía contencioso-administrativa la providencia del gobernador civil, dictada á 22 de Diciembre último, en el recurso de alzada interpuesto por el médico titular de la villa, D. Miguel Pons y Fió.

A la de Fomento el expediente sobre tarifas de vagones del puerto de Pasajes.

Después de acordar que el señor Mercader sustituya en la comisión de Fomento al señor Balbas, que se halla ausente, y el señor Alzuru al señor Monzon, en la de Gobernación, se dió por terminada la sesión.

Hoy á las once de la mañana volverá á reunirse la Diputación.

## El pailebot «Aranzat»

El bonito pailebot *Aranzat*, que anteayer ancló en la dársena de este puerto por vez primera, es propiedad del armador D. Ignacio Fort, de Azpeitia.

Ha sido construido en los astilleros de D. Pedro Alberdi, de Zumaya.

Mide 17,38 metros de eslora, 4,74 de manga en el fuerte, y 1,73 de puntal en el centro.

Manda este buque el patrón D. Romualdo Andonegui, y va tripulado por los marinos Tomás Lazcano, Modesto Echaniz, Juan José Echeverría y Román Beitia, todos de Deva.

## Boletín meteorológico

Según las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima al sol fué de 20,7 grados centígrados, y á la sombra de 11,1. La mínima á la sombra 7,6 el y reflector indicaba 6,9.

La altura barométrica, en milímetros era á las nueve de la mañana de 759,08 y á las tres de la tarde de 757,96.

El viento tuvo la dirección dominante de S. y su velocidad media (diaria) en kilómetros ha sido de 143,3.

La lluvia expresada en milímetros 2,0.

## En Jai-Alai

Contendían ayer tarde Jáuregui y Ayestarán, contra Berroeta, Navas e Ibaceta, pero cuando los primeros tenían 24 por 16 se resintió Ibaceta de un pié, teniéndo que suspenderse el partido.

Se pagó á razón de 1,15 pesetas por duro.

Después se organizó otro entre Jáuregui y Navas contra Ayestarán y Barroeta á 35 tantos, llevándoselo de calle Navas y su compañero.

Los derrotados quedaron en 12.

El momio se dió en proporción de 10 á 7 por los que perdieron, saliendo la cátedra lucida, pues no hubo tiempo para cubrirse.

## Sellos para telegramas

La dirección general de Comunicaciones ha acordado que no se admitan en los telegramas para dentro de la provincia más sellos que de 50 céntimos de peseta, exceptuando las palabras adicionales siempre que no lleguen á diez, en cuyo caso podrán usarse sellos de menos valor.

Para fuera de la provincia se admitirán solamente sellos de á peseta ó de mayor precio, si lo permitiese el telegrama, con igual excepción que para los de la provincia.

Quedan suprimidos en absoluto para el servicio telegráfico los sellos de 15 céntimos de peseta.

## Veloz Club Donostiarra

Con gran asistencia de socios y reinando entre los mismos el mayor entusiasmo se procedió anoche al nombramiento de la nueva junta directiva para el año 1895 quedando constituída como sigue:

Se ha creado una presidencia de honor á la que como justo tributo de cariño ha sido elevado D. Benjamín Brunet efecto de la general simpatía que goza entre sus consocios.

Para la presidencia activa quedó nombrado D. Luis Calisalvo; vice-presidente D. Luis Fabrellas; secretario D. José Elizalde; tesorero D. Eugenio Armengol; vocal 1.º (subsecretario) D. Eduardo Deslandes y vocal 2.º D. José M.ª Artola, como representante de la sección gimnástico-higiénica.

## La industria minera

La ley referente á las industrias mineras que publica la *Gaceta* llegada ayer á San Sebastián, dispone lo siguiente:

«Artículo 1.º Se autoriza al gobierno de S. M. para que mientras dure la crisis porque atraviesan las industrias minera y fundidora, pueda suprimir los derechos de exportación que en la actualidad satisfacen los plomos y galenas argentíferos.

Art. 2.º Se autoriza igualmente para suspender ó reducir los demás impuestos que gravan á la industria minera, aunque estén establecidos por precepto legislativo.

Art. 3.º Desde el momento en que se suspenda el cobro del derecho de exportación de los plomos argentíferos, el gobierno, por medio de los representantes de S. M., lo pondrá en conocimiento de los gobiernos de aquellas naciones en que la supresión de nuestros derechos de exportación haya de producir la de los derechos de importación en que actualmente gravan nuestros plomos y minerales».

En la aduana de esta capital se han recibido 2.000 timbres de ocho céntimos de peseta, para el impuesto establecido sobre la pólvora y mezclas explosivas.

El gobernador civil ha remitido á la comisión provincial, para que emita informe, el expediente de exención del servicio militar instruido á instancia de don Manuel Sorazabal, de San Sebastián, en favor de su hijo Antonio.

En estos últimos años ha aumentado la exportación de Galicia del ganado vacuno.

Según la última estadística oficial, en 1892 se exportaron 14.216; en 1893, 24.065, y en 1894, 35,912, cuyo valor está representado en 5.353.500 pesetas en 1892, por 9.824.375 en 1893, y por 13.204.125 en 1894.

Esta exportación se ha llevado á cabo casi en la totalidad para Gibraltar, Inglaterra y Portugal, por las aduanas de Galicia, especialmente por las de Tuy y Verín.

Las horas de pleamar serán hoy á las 12,36 del mediodía y 1 de la madrugada, y las de bajamar á las 6,24 de la mañana y 6,48 de la tarde.

La subasta para suministrar á la Diputación foral de Pamplona 500 resmas de papel de tina, ha sido adjudicada á los fabricantes de Tolosa, D. Pedro Uranga é hijo.

Hoy, á las seis de la tarde, darán principio en la Casa Consistorial los ejercicios para la provisión de seis plazas de celadores suplentes del ramo de arbitrios.

Los aspirantes á las mismas, deberán exhibir su cédula personal.

El alcalde del pueblo de Baraibar, en nombre del concejo del mismo, ha presentado en el gobierno civil de Navarra el oportuno expediente para la construcción de un camino vecinal que de aquella localidad conduzca á la carretera general de Guipúzcoa, en súplica de la declaración de utilidad pública de la obra para los efectos de la expropiación forzosa.

Ayer á las cinco de la tarde se reunió en el Ayuntamiento la comisión de Obras, con el objeto de despachar los asuntos que tiene pendientes de resolución.

La junta de la sociedad «Euskal-batzarre» ha invitado á la del Gran Casino Easonense al concierto que se celebrará esta tarde en la sala Wagner.

La guardia civil del puesto de Escoriaza ha detenido en aquella villa á un sujeto llamado Pedro Lino Campanelo prófugo de uno de los pueblos de la provincia de Santander.

## Encuadernación

En los talleres recientemente instalados por la Empresa de LA VOZ se encuadernan toda clase de obras de lujo ó sencillas á precios económicos.

Especialidad en monturas de tapas de lujo de obras ilustradas.

En la administración se reciben los encargos durante el día y la noche.

El sastre francés Augusto Durand, de cuya desaparición dimos cuenta, se llevó varias prendas del conocido comerciante señor Tudury, y de un dependiente de la fonda de la estación de esta capital.

Algunas de dichas prendas han sido encontradas en las casas de préstamos.

Un aldeano de Krichapol (Rusia) mató hace dias, á hachazos, á una vieja judía, á dos jóvenes de 16 años de edad, al tutor de éstas y á un criado, por haber negado la vieja una limosna que le había pedido el asesino.

Por el gobierno civil se han remitido ayer al ministerio de la Gobernación los expedientes de exención del servicio militar expedidos á instancia de doña Dominga Guisasola, de Eibar, y D. Francisco Izaguirre, de Zarauz, en favor de sus respectivos hijos.

Comunican de Filadelfia que el día 14 del actual ocurrió un abordaje entre el vapor inglés *Hessle*, el cual se disponía á salir para Palermo, y el vapor español *Cadagua*, que entraba en el puerto, procedente de Santander. El *Hessle* sufrió algunas averías.

El gobernador civil ha autorizado á los interventores de armas de Eibar y Placencia para que expidan seis guias de armas el primero y cinco el segundo, para partidas destinadas á la exportación.

Ha llegado á Gibraltar, después de sufrir fuertes temporales y averías, el bergantin inglés *Violet*, con cuatro heridos, entre ellos el capitán, que está grave.

La corbeta americana *Nicanor*, que llegó al mismo puerto procedente de Nueva York, fué alcanzada por una ola, que arrastró consigo un marinero. El infeliz pereció ahogado.

Hoy á las doce del mediodía se celebrarán en la Casa Consistorial de esta ciudad los siguientes concursos:

Para la adquisición de lona impregnada de grasa para la cubierta de la marquesina central del patio interior del mercado de la Brecha. Tipo 579 pesetas.

Idem de 2.200 metros lineales de listón de piedra arenisca á 0,30 la unidad. Tipo 660 pesetas.

Para la colocación de aceras frente á la casa construida en los solares F y G, manzana número 46, calles de Guetaria y San Martin. Tipo 1.715 pesetas.

Para las obras de pintura que han de realizarse en el nuevo Laboratorio químico municipal. Tipo 332 pesetas.

Idem de albañilería en el mismo establecimiento. Tipo 1.144 pesetas.

Idem de carpintería. Tipo 1.081 pesetas.

Varios vecinos de Motrico han recurrido á la Diputación solicitando que no se cierre la taberna de la Plaza, en Mendaro.

Hoy hace 19 años que los vasco-navarros residentes en Cuba dirigieron un mensaje de felicitación al ilustre periodista catalán D. Juan Mañe y Flaquer, por la defensa que hizo de los fueros vascongados.

El ingeniero jefe de la demarcación de las Vascongadas y Navarra ha remitido á informe de la comisión provincial el expediente incoado por los señores Ubarrechena Hermanos para derivar y utilizar 4.000 litros de agua por segundo, del río Urumea, como fuerza motriz para producir corrientes eléctricas y transportarlas por medio de cables aéreos á dos fábricas, de cemento la una y de harinas la otra.

La dirección general del Tesoro Público ha abierto en la Delegación de Hacienda de esta provincia un crédito de 46.450 pesetas, para pago de sus haberes del mes de Febrero á las clases pasivas.

El vapor mercante *Commercial* de la matrícula de Londres, que acaba de llegar á Margate, recogió durante su viaje el cadáver de una señora de distinguido porte, que tenía asido en la mano un saquito lleno de alhajas y monedas de oro y plata.

El cuerpo de aquella desgraciada flotaba gracias á llevar ceñido al cuerpo un cinturón salvavidas con la inscripción *Elba*.

También la balandra inglesa *Fortuna*, desembarcó en Lowestott, el cadáver de otro náufrago del *Elba*, que por los documentos que llevaba en la cartera de bolsillo, resulta ser cierto E. A. Lockard, de nacionalidad americana, pasajero que fué de primera cámara.

Los padres del náufrago del *Elba*, Adolfo Norte, han ofrecido una recompensa de 200 libras esterlinas, á quien quiera que sea que les entregue el cadáver de su hijo, y 10 libras por cualquier prenda ó pedazo de vestido que haya pertenecido al mismo.

Por la alcaldía de esta ciudad le han sido dadas las órdenes oportunas al arquitecto municipal, Sr. Goicoa, para que remita una nota de las casas que tienen que ser expropiadas en el barrio de San Martin.

Procedente de Gibraltar ha fondeado en Málaga el vapor *Frielond*, conduciendo 439 touristas.

Ocupando 105 carruajes, empezaron á recorrer la población y visitaron los edificios más notables.

Luego salieron para Granada en dos trenes especiales.

El buque salió de Nueva York el 29 de Enero, y llegó á las islas Bermudas el 9 de Febrero. Ocho días después ancló en Gibraltar.

Por real orden del ministerio de Gracia y Justicia se ha resuelto que se expida real carta de sucesión en el título de conde de Torre Muzquiz á favor de la distinguida consorte del Sr. Aguirre Miramón.

Pronto empezarán á ser carenadas en Cai-arriba las traineras que han de emprender la costera de la bocarta y sardina.

El subinspector de policía urbana, señor Imaz, ha puesto en conocimiento de la alcaldía que en los repesos de pan que efectúa estos días viene notando que la mayor parte de las tahonas no lo cuecen, con el fin de que arroje el peso señalado.

En los libros de registro de la cárcel se inscribieron ayer dos entradas y una salida.

Actualmente existen en aquel establecimiento penitenciario 95 presos.

Se han encargado á Vitoria diez campanas para otros tantos relojes, de los que se van á colocar en los paseos de esta capital.

El baile celebrado anoche en el Circo se vió poco concurrido.

El salón, después de haberse colocado el tablado, resulta muy espacioso.

Se ha extraviado una cartera conteniendo tres billetes de Banco, uno de 50 pesetas y dos de á 25, y documentos que solo al interesado le son útiles.

Esta pérdida acaeció en el trayecto que media entre la calle Idiaquez y la estación.

Se suplica á la persona que la haya hallado la entregue en esta administración donde se le gratificará.

La audiencia de esta capital ha sobreseido libremente las siguientes causas:

=La incoada en el juzgado de Tolosa contra el médico de Gaviria, D. Angel Imaz, por supuesto desacato al fefe de la estación férrea de Ormáiztegui.

=La que instruyó el juzgado de Vergara por muerte del niño Julián Egaña, que pereció ahogado en el río Deva.

=La formada por el juzgado de Tolosa por desaparición de la balija del encargado de conducir el correo entre Azpeitia y Regil.

También ha sido sobreseida provisionalmente la causa instruida por el incendio de la casería «Arrabiola», del término de Segura, perteneciente á don Luis Zurbano.

Ha sido conducido á Bilbao por la guardia civil de San Sebastián un individuo de Amorebieta, que hace algunos días se fugó de aquella localidad en compañía de una joven del mismo pueblo.

Ha sido nombrado agente especial para la inspección y vigilancia del impuesto sobre cerillas en Guipúzcoa, D. Fernando Gil.

Dicen de Bilbao que se ha terminado el muelle que en la avanzada de Algorta se ha construido, como principio del contramuelle del puerto exterior.

En los trabajos de este contramuelle continúan arrojando escollera y bloques, con toda actividad.

Se confía en que á medida que avancen estas obras se notará más su benéfica influencia en la profundidad de la barra de Portugalete, la cual es ya hoy muy respetable, puesto que en las últimas mareas se ha notado que existe en la canal unos veinticinco piés ingleses de agua.

Anteanoche, cuando el tren mixto de Alsásua pasaba frente al pueblo de Erroz fué apedreado, dando una de las piedras en un disco de la máquina cuyo cristal quedó hecho añicos.

Del hecho se dió conocimiento á la guardia civil del puesto de Irúrzun que persigue á los autores hasta ahora desconocidos.

Unos 6.000 kilos de besugo trageron ayer las embarcaciones pesqueras de este puerto.

La fracción de diez kilos se vendió de 5,30 á 5,90 pesetas.

Por el gobierno civil se ha remitido á informe del alcalde de Alza, el recurso de alzada interpuesto por D. Félix Garín, contra un acuerdo de aquel Ayuntamiento, por el que se dispuso la apertura de un trozo de la casería «Eguizcuza», para el tránsito público.

La prensa militar anuncia otro salto del tapón para la escala de reserva.

Si la noticia se confirma, ascenderán al empleo inmediato todos aquellos oficiales que cuenten 18 años de antigüedad en sus empleos, á excepción de los segundos tenientes, que ascenderán á los 12 años.

Todavía no ha desaparecido la nieve de los montes de la alta Guipúzcoa.

La Cámara de Comercio ha pasado una comunicación al gobernador civil, señor Bessón, espresándole la satisfacción que le ha producido la lectura del razonado escrito relativo á la cuestión de las zonas públicas del puerto de Pasajes.

En breve será conducido á Tolosa el preso en la cárcel de esta ciudad, José Antonio Zugasti.

Por limpiar lana en el desviaolas del acuarium ha sido ayer denunciado un colchonero.

En los paseos laterales de la Avenida de la Libertad se ha empezado á hacer el replanteo del arbolado.

La subasta para la construcción de un ramal de carretera de tercer orden, desde el puente de San Sebastián de la villa de Segura á Cerain, ha sido adjudicada á D. Vicente Mendizabal, por 24.900 pesetas.

El Ayuntamiento de Rentería ha solicitado de la Diputación que exima del pago de peaje á los carros que conduzcan leña para el fuego, de los montes comunales de aquella villa.

El mismo Ayuntamiento ha pedido autorización para subastar los productos de un terreno denominado «Urteta», en el monte comunal de Afiorgue.

## Jai-Alai

Partido para esta tarde á las tres y media entre Ayestarán y Aguirresarobe, colorados, contra Navas y Arana, azules, á sacar los primeros de los siete y medio cuadros y los últimos de los siete.

Paseos y sillas dos pesetas.—Galerías 0,50.

# Los bailes del Circo

La empresa que ha tomado en arriendo este espacioso coliseo, ha dispuesto celebrar grandes bailes de máscaras los tres días de Carnaval, y el domingo de Piñata.

Los bailes de tarde serán de 4 á 8 de la tarde, y los de noche, de 10 á 5 de la madrugada.

El abono queda abierto en la contaduría del mismo teatro desde el sábado 23 de 10 de la mañana á 1 de la tarde.

En los bailes de la tarde costará la entrada de caballero 1,50 pesetas, y la de señora 0,30.

En los de la noche, las señoras gratis, y los caballeros 5 pesetas.

Por abono se hace una buena rebaja en los precios.

A consecuencia de haber sufrido un prematuro y desgraciado alumbramiento se encuentra enferma la señora de nuestro querido compañero señor Sanz, administrador de LA VOZ.

Vivamente deseamos el alivio de la enferma.

Ayer fueron sacrificadas en el matadero de Cemoriya 21 reses vacunas, 1 lanar y 9 cerdos.

La compañía del Principal ha dado principio á los ensayos de *La fierecilla domada*, que con tan brillante éxito ha venido representándose en Madrid durante muchas noches.

Mañana se verificará su estreno en el coliseo de la calle Mayor.

La ordenación de pagos del ministerio de la Guerra ha dispuesto que la zona de reclutamiento de San Sebastián reintegre al Tesoro 1.006,50 pesetas, por saldo en contra que resultó contra dicho centro, al efectuarse el cierre del ejercicio corriente.

Se ha interesado á las autoridades de Guipúzcoa, la busca y captura de un sujeto llamado Joaquín Gitrón Fernandez el cual se fugó de la estación de Córdoba, cuando era conducido al presidio de Ceuta.

El Ayuntamiento de Hernani ha solicitado del gobernador civil licencias de uso de armas para los alguaciles de aquella villa, encargados de hacer por la noche el servicio de ronda.

En los varaderos de Cai-arriba han si-

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

do recompuestas las dos lanchas de zaga que se recogieron en Pasajes, al sobrevenir el último temporal en el mar.

**El antiguo y acreditado almacén de camas "Gran Bretaña„ que estaba en la Zarriola (Reina Regente), se ha trasladado á la Avenida, esquina á la calle Loyola.**

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio de arrendamiento inserto en 4.ª plana.

**Razones por qué debe comprarse un frasco de Neuralgine**

Porque es un remedio general, sin riesgo, seguro y limpio; exactamente el artículo que debe tenerse á mano en caso de accidente. Los padres y madres de familia no deben acostarse nunca sin tener en casa una botella de *Neuralgine*, pues á menudo sucede que hay que levantarse á media noche por enfermedades y dolores en alguno de la familia é ir por un facultativo; el uso oportuno del *Bálsamo Neuralgine* evita estas molestias y cura al desgraciado paciente devolviéndole el alivio y la tranquilidad. Porque ningún viajero de cualquier sexo que sea debe hacer ningún viaje sin llevar un frasco de *Neuralgene* en su maleta. El cambio de alimento y de temperatura nos expone con frecuencia á ataques de *Calambres, Jaquecas, Reumas, Neuralgias*, etc., y pueden éstos ahogarse al nacer con el uso de la *Neuralgine* que es remedio mágico y obra como por encanto.

Se evita la molestia y peligro de la operación para extraer los callos, usando el Callicida Escrivá. Su autor el farmacéutico D. S. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), recibe diariamente cartas y visitas de agradecimiento,

**LA VILLA DE BILBAO**
**Calle Reina Regente número 1**

Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados. — Muebles de todas clases.

Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.

**Importante.**—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 1, frente al Mercado.

**5 duros, cama y jergón de hierro**

# Telegramas

## EXTRANJERO

PARÍS 21, 7 t.

**Las sesiones de las Cámaras.—Cuestión personal.—El proceso del «chantage.—Visita presidencial.-Los estudiantes rusos Noticias varias.**

En la sesión de esta mañana se trataron asuntos de poca importancia.

En la de esta tarde se ha discutido el presupuesto de Argelia, surgiendo una cuestión personal.

M. Viviani combatió las atribuciones de los gobernadores, hablando de la protección que se dispensó á un empleado de correos acusado de robo.

M. Thomson: El *Journal de Constantine*, del cual M. Viviani es redaltor, ha dicho que yo he protegido á ese empleado. Dicho periódico miente.

Viviani interrumpe vivamente y M. Thomson dice que está á sus órdenes (tumulto).

A consecuencia de este incidente ambos diputados han designado padrinos. Los de Viviani son Millerand y Girault-Richard.

Después continuó el debate de dicho presupuesto.

La comisión parlamentaria oirá esta noche los descargos de Raynal.

***

El tribunal correccional del Sena ha dictado hoy sentencia en el proceso sobre el «chantage».

Son absueltos Trocard y Canivet.

A Clercq se le condena á 15 meses de prisión y 200 francos de multa; á Girad á dos años y mil francos de multa; á Heftler, la misma condena, y á Dreyfus á un año de prisión y 500 francos de multa.

Portalis resulta condenado por estafa á cinco años de prisión y 3.000 francos de multa.

***

El presidente de la República ha visitado esta mañana el hospital Lariboisiere y el militar de San Martín, conversando con los enfermos y dándoles consuelos.

El vecindario del barrio le ha hecho una ovación muy calurosa.

***

Un telegrama de San Petersburgo dice que se han producido graves desórdenes en aquella universidad, origidándose una colisión entre la policía y los estudiantes.

Se han hecho muchas prisiones y el orden ha quedado restablecido.

***

La prensa del Tonkin llegada á Marsella trae noticias de haber sido atacado por los piratas un convoy escoltado por 22 tiradores indígenas y un sargento, resultando de estos trece muertos y heridos.

El 11 de Enero una columna ocupó la posición Lang-Bai de los piratas en las fronteras de China.

***

Telegrafían de Tokio que los nuevos créditos pedidos á las cámaras ascienden á cien millones de «yens» ó sean quinientos millones de francos.

Si como es de suponer, son concedidos, los gastos de la guerra hasta entonces serán de 1.250 millones de francos.

***

El entierro del archiduque Alberto se verificará el martes á las tres en Viena. El cadáver ha sido embalsamado.

Parece probable la presencia de emperador de Alemania y de los reyes de Sajonia y de Portugal.

## INTERIOR

**En Villajoyosa.--Los moros.—Lo que dice D. Cárlos.—Noticias varias.—Bolsín.**

MADRID 21, 1,45 n.

El señor Muro ha llegado á Villajoyosa y ha conferenciado con el señor Zorrilla.

Según el señor Muro telegrafía, el jefe del partido republicano progresista continúa delicadísimo, y no ha sido exajerada ninguna de las precauciones que se han tomado en el viaje.

Mañana regresará, y con él los corresponsales que están en Villajoyosa.

***

Se ha celebrado una última y larga entrevista sobre los asuntos de Marruecos, entre los señores Sagasta y Groizard.

Este le dió cuenta de haber terminado las negociaciones, cuyos acuerdos se están redactando y copiando para traducirlos y dar de ellos cuenta á las cortes.

***

*El Correo Español* reproduce el interview que ha tenido un periodista italiano con don Carlos.

Este ha declarado que espera únicamente el movimiento de la opinión pública, pero que de ninguna manera espera ni desea para nada el concurso del episcopado español.

También ha dicho que la ruina de la actual situación en España es sencillamente cuestión de tiempo. Sostiénese hoy por un prodigio semejante al que mantiene en pié en Europa al imperio Otomano.

Agregó que en el país vasco tiene su causa mucho arraigo y cien mil hombres dispuestos á todo.

***

Cincuenta diputados peninsulares é insulares han acordado presentar una proposición al Congreso pidiendo sea recogida la moneda mejicana en Puerto Rico y Filipinas, y recabar la conformidad de los jefes de los partidos. Los Sres. Silvela y Barrio y Mier están conformes.

***

Telegrafían de Murcia que á consecuencia de haberse roto la margen izquierda del río Segura se ha inundado una extensión de terreno de 8 kilómetros, en las términos de Orihuela, Dolores, Almoradi y Benifusas.

***

Los republicanos del Congreso presentarán en breve una exposición que llevará numerosas firmas, pidiendo que las Islas Filipinas tengan representaéión en el Parlamento.

***

Bolsín 74,75.

**Consejo de ministros.—Asuntos tratados.—Embajador extraordinario.—El cólera.—El empréstito.**

MADRID 21, 2,25 t.

Se ha celebrado esta mañana consejo de ministros presidido por la reina.

No asistió el Sr. Sagasta, ejerciendo sus funciones el Sr. Groizard, que hizo un discurso resumen hablando del viaje del Sr. Ruiz Zorrilla, el estado de la salud pública en Madrid, de la cuestión obrera, del reparto de socorros y de los trabajos parlamentarios.

Se acordó el nombramiento del general Martinez Campos como embajador extraordinario en los funerales del archiduque Alberto.

La reina no firmó nada.

***

El general Martinez Campos ha conferenciado con la reina, que le dió las credenciales dé embajador extraordinario.

***

Telegrafía el cónsul de Gera (?) diciendo que del 16 al 17 han ocurrido 48 invasiones y 20 defunciones de cólera.

***

Insístese en hablar del empréstito, que se divide ahora en dos: uno chico y uno grande.

El primero se concertará por el plazo fijo que finará con el siglo.

El segundo, por un tiempo que luego se determinará, contándose con las minas de Almadén y el contrato con la Compañía Arrendataria de Tabacos.

(A las tres y media de la mañana recibimos los siguientes telegramas que, por ganar tiempo, los damos á las cajas casi literalmente y sin orden. Están expedidos á varias horas desde las 8,30 de la noche).

Sesión del Congreso, varias preguntas.

Tómase en consideración una proposición del Sr. Albear, pidiendo rebaja en el precio de los certificados de medicamentos y muestras sin valor.

El Sr. Junoy presenta una proposición pidiendo dése representación parlamentaria á Filipinas.

El marqués de Casa-Torre otra pidiendo que la elevación de tarifas de la compañía del Norte no comprenda á los trigos y harinas.

Continuó el debate de la Marina provocando un espectáculo.

El Sr. Llorens atacó duramente al Sr. Pasquin llamándole «incapaz».

Extendióse en infinitos cargos y habló de las deficiencias del blindaje del crucero *María Teresa*.

Contestó Pasquin diciendo que el Sr. Llorens quiere imitar al Sr. Romero Robledo hablando de todo, pero que le faltan condiciones y ambos, el Sr. Llorens y el ministro, resultan oradores en estado de canuto.

Dijo que tiene la cabeza como olla de grillos á fuerza de revolver datos y recibir cartas y anónimos.

Llorens rectifica furioso cráyéndose ofendido (en realidad no le había ofendido el ministro) y dijo que la contestación era indigna de un hombre que ocupa tan alto puesto y viste un uniforme honroso, comprendiendo que en la armada se le llame «el tio Caniyitas» (rumores, sensación).

El presidente le pide que retire la palabra, á lo cual se niega.

El ministro repite las suyas, y entonces Llorens comprendiendo que no le ha ofendido retira las suyas.

Rectifica nuevamente Pasquin é interviene Maura para decir que el gobierno acepta la proposición, pero nombrándose la comisión por el procedimiento de las secciones, deseando el gobierno que sean elegidas las personas de mayor importancia de todos los partidos.

La proposición se toma en consideración y Gasset da las gracias.

Alguno hubiera querido que la comisión fuese numerosa.

***

El general Martinez Campos ha salido para Viena.

***

Algunos diputados han pedido que el reparto del millón se extienda á las viudas y huérfanos de las temporales marítimos.

***

En el Senado Maura dice apropósito de las denuncias del señor Romero Girón sobre el proceso de los funcionarios de Cuenca que exigirá responsabilidad si se confirman los delitos.

***

Ha fallecido el senador señor Corcuera.

Está grave el señor Mena y Zorrilla.

***

El Sr. Muro nada habló á Zorrilla de política ni siquiera hízole presente el acuerdo de la junta zorrillista de mantener su jefatura. Zorrilla distinguiole mucho y le invitó á pasar el verano.

***

Zurdo de Abando y Urbieta dejaron en 40 á Muchacho y Eguibar con muchas igualadas.

***

Al general Martinez Campos le acompañan el brigadier Bascarán, sus ayudantes los duques de La Seo de Urgel, y el marqués del Baztán, el marqués de Arsental, como ministro residente y Merry del Val como secretario.

***

En Barcelona ha sido detenido un sugeto que llevó las bombas al Liceo desde la casa de Sogas á la de Salvador.

Llámase Pagés.

**Cotización oficial de la Bolsa de Madrid**

**— JUAN SANSINENEA —**
CORREDOR DE COMERCIO
*2, Pozo, 2.—Teléfono núm. 5.*
**Telegramas de los Sres. Bonari y C.ª**

AL CIERRE (4 T.)

| FONDOS PUBLICOS | Día 20 | Día 21 |
|---|---|---|
| 4 por 100 amortizable | 74.2 | 74.50 |
| Id. pequeños | 74.30 | 75.— |
| Id. fin corriente | 74.85 | 74.50 |
| Id. fin próximo | 00.— | 74.30 |
| 4 por 100 exterior contado | 83.35 | 83.85 |
| Id. pequeños | 83.45 | 84.10 |
| 4 por 100 amortizable | 82.40 | 82.75 |
| Id. pequeños | 82.75 | 82.90 |
| Billetes hipotecarios de Cuba 1886 | 109.95 | 110.— |
| Billetes hipotecarios de Cuba 1890 | 99.95 | 100.05 |
| Cédulas Banco Hipotecario 5 por 100 | 000.— | 100.25 |
| Id. Id. 4 por 100 | 83.40 | 00.— |
| Acciones del Banco de España | 387.75 | 387.— |
| Acciones de la Compañía de tabacos | 139.50 | 139.— |
| CAMBIOS | | |
| Paris cheque | 8.8 | 8.40 |
| Paris 8 días vista | 00.— | 00.— |
| Londres cheque | 27.46 | 27.38 |
| Londres 90 dias vista | 00.— | 00.— |
| ORO | 7.50 | 7.50 |


**UN FARMACEUTICO**

vascongado desea colocación, fuere ó no en la facultad.

Dirigirse, Loyola, 19, 5.º

**Agencia de vapores-correos Y VAPORES RAPIDOS**

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos al de Montevideo y Buenos-Aires y á todos los puertos de América, á precios sumamente baratos.

Para más detalles dirigirse á Antonio Iriarte de Tolosa (Guipúzcoa) único representante de D. Antonio Irazu de Buenos-Aires.

**Funeraria de la Viuda de Montes**
**LA SOLEDAD**
**8 Oquendo 8—198, Teléfono 198.**
**Servicio permanente**

Primera y única casa que tiene representación de los féretros metálicos hierro galvanizado, acero emplomado, zinc, etc. Especialidad en los de madera de todas clases y formas. Venta de adornaje para ataudes de madera por mayor y menor. Nuevas y suberbias andas fúnebres para conducciones. Hachas para Viáticos y conducciones á 20 céntimos.

**MENSAJERIAS MARITIMAS FRANCESAS.**

Para la Coruña, Vigo, Lisboa, Pernambuco, Bahía, Santos, Montevideo, Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, saldrá de Pasajes el 1.º de Marzo el vapor

**Adour**

Admite carga y pasajeros.
Dirigirse á D. Manuel Cámara en este puerto y Pasajes.

**LA FUNERARIA**
*Primitiva y única casa en Guipúzcoa*
- DE POMPAS FÚNEBRES
**Gran privilegio por 20 años.**

Cajas de acero y hierro galvanizado y emplomado, urnas fúnebres de madera de todas clases y precios. Andas fúnebres para párvulos y adultos. Hachas para Viáticos y conducción á 25 céntimos. Se facilitan en el acto entierros elegantes á 50 pesetas.
Bonitas coronas de comunión.
SAN MARCIAL 22
**Teléfono número 87.**

**Para Santander y Gijón**

saldrá de este puerto, el viernes 22 de Febrero (salvo impedimento imprevisto), el vapor

**NORTE**

Capitán, D. Dionisio Beraza.
Admite carga y pasajeros.
Para su ajuste dirigirse á sus consignatarios los Sres. Saralegui y Lasquibar, Hernani 17, bajo.

**La acreditada**

paragüería del Vallisoletano, establecida desde hace bastante tiempo en la calle de Narrica número 5, ha sido trasladada á la del Pozo, 14 (Boulevard, frente al kiosco).

En dicho establecimiento servirá á su numerosa clientela como lo tiene acreditado.

**APRENDIZ**

de encuadernador se necesita uno. Dirigirse á esta administración.

**CREDIT LYONNAIS**
SOCIEDAD ANONIMA
**CAPITAL, 200 millones de francos.**
Agencias { **Bayona**, calle V. Hugo, 40. / **Pau**, Place Royale.

Cuentas de depósitos.—Descuentos de letras y pagarés.—Cuentas corrientes.—Cartas de crédito sobre todos los paises.

**Cambio de Monedas**

Ordenes de Bolsa.
Pago de cupones. — Anticipos sobre Títulos.

**VINO de BUGEAUD** Toni-Nutritivo con QUINA y CACAO
el mejor y más agradable de los tónicos.
**Anemia, Fiebres, Convalecencias.**
Paris, 5, Rue Bourq-l'Abbé — PRINCIPALES FARMACIAS

**Chargeurs Réunis**

Servicio mensual entre Pasajes y Montevideo y Buenos-Aires EN 21 DIAS.

El 24 de Febrero saldrá de Pasajes para dichos puertos del Plata SIN ESCALA EN BRASIL el magnífico vapor de gran marcha

**Córsica**

Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.
Dirigirse al Agente de la Compañía en en Pasajes D. P. SOULA, ó á sus corredores marítimos SALAZAR Y C.ª, en Pasajes y San Sebastián.—Calle Fuenterrabía, 3.

**LA EQUITATIVA**
**de los Estados-Unidos**
**Compañía de Seguros sobre la vida.**

D. Spencer H. Hazard, Inspector en las Provincias de Guipúzcoa y Vizcaya que se halla aquí en la actualidad, recibirá gustosamente á las personas que deseen hablarle acerca de los asuntos de la Sociedad en su despacho calle de Santa Catalina 4, 2.º

**La Farmacia**

de Eustasio Ruiz de Eguino que se hallaba establecida en la calle del Pozo número 2, se ha trasladado á la calle de Aldamar, número 18.

**Casa de Préstamos**

sobre muebles, alhajas, ropas y otros efectos y venta permanente de todos los lotes cumplidos.
**General Echagüe 12, bajo**

**El conocido especialista ortopédico**
**PEDRO PRIM**
**DE VITORIA**

Las especialidades inventadas por este notable ortopédico, son hoy, científicamente reconocidas y elogiadas por cuantos médicos las han examinado y enaltecidas por los muchísimos pacientes que las usan.

Fabrica todo género de piernas y brazos artificiales, así como aparatos ingeniosos y calzados para corregir los defectos de los miembros, muy especialmente las desviaciones de la columna vertebral, las hernias, anquilosis, debilidades y tumores de las extremidades abdominales.

Este aventajado ortopédico fué premiado en la Exposición de Barcelona, obteniendo además privilegio por veinte años, de piernas artificiales; y recientemente, siempre activo en sus adelantos, ha obtenido otro privilegio especial, por veinte años, de pies artificiales «sistema Prim» trabajo no conocido por ningún ortopédico del extranjero.

Con este sistema, desaparecen todos los calzados voluminosos de corcho, supliendo por mecanismo artificial interno, la deficiencia del acortamiento de la pierna apoyando perfectamente como con el pié sano, y figurando ambos piés igualmente con sus botas, sin distinguirse el uno del otro.

Cuantos lisiados se han sometido á los aparatos de este distinguido ortopédico, han quedado altamente satisfechos y agradecidos á él, y han abandonado las muletas.

Los talleres en Vitoria, calle de la Florida, número 32.

El Sr. Prim, permanecerá en San Sebastián los dias 21 y 22, Príncipe, N, donde recibirá por mañana y tarde.


Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

†

*Doña María del Carmen Viñas y Vitorio*
**VIUDA DE D. VICENTE MAZON**
*Ha fallecido el día 21 del corriente á las doce y media de la madrugada*
**Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal**
**R. I. P.**

Su desconsolada hermana doña Ceferina Viñas, Viuda de Iturriza, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican á los amigos que por olvido no hayan recibido esquela de defunción, se sirvan asistir á los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy viernes á las once de la mañana en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús por lo que recibirán especial favor.

San Sebastián 22 de Febrero de 1895.

*El duelo se recibe y despide en la Iglesia.* Domicilio: Idiaquez, 12, 2.º

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

# NEURALGINE.

GRAN

## REMEDIO

PARA LA CURACION

DE

**Reumatismo, Neuralgia, Gota Sciatica, Lumbago, Contusiones, torceduras y toda clase de punzadas y dolores nerviosos.**

### Cura como por encanto

Ninguna preparación en la tierra iguala á la **neuralgine**, como remedio externo, **seguro, sencillo y eficaz.** Su baratura la pone al alcance de todos, y cualquiera que sufra algún dolor puede inmediatamente tener una prueba poco costosa y positiva de sus virtudes.

De venta en todas las boticas y droguerías. Trade Mark Registerred St. James Laboratory. Eastville.

San Sebastián farmacia del Sr. Tornero.

# VINO DEFRESNE

*Toni-Nutritivo*

CON

**PEPTONA**

**ADOPTADA OFICIALMENTE POR LA ARMADA Y LOS HOSPITALES DE PARIS**

El ***Vino de Peptona Defresne*** es el mas precioso de los tónicos; contiene la fibra muscular, el hierro hemático y el fosfato de cal de la carne de vaca, es el único reconstituyente natural y completo.

***Este delicioso Vino,*** despierta el apetito, reanima las fuerzas del estómago y mejora la digestion; es un reconstituyente sin igual, porque contiene el ***ALIMENTO*** de los musculos y de los nervios, detiene la consuncion, colorea la sangre agotada por la anemia, y precave la desviacion de la columna vertebral.

El ***Vino de Peptona Defresne*** asegura la nutricion de las personas á quienes la fatiga y las inquietudes minan lentamente, nutre á los ancianos, suprime los peligros del crecimiento en los jóvenes; sostiene las fuerzas de la madre, durante la lactancia.

**DEFRESNE** es el primer preparador del ***Vino de Peptona.*** Desconfiar de las imitaciones.

AL POR MENOR: En todas buenas Farmacias de Francia y del extranjero.

# Pianos Aguirre

GRAN FÁBRICA EN IBARRA DE TOLOSA (GUIPÚZCOA).

VENTA Y ALQUILER — Venta á plazos y al contado — CAMBIOS Reparaciones y alquileres.

Proveedor de la Real Casa, pensionado por la provincia y discípulo y comisionado de las célebres casas de Erard, Rodolphe, de París.

Prontitud, garantía y esmero en los pedidos.

Para más informes dirigirse á D. José Lorenzo de Aguirre, constructor de pianos, por Tolosa, en Ibarra.

# LA BANDERA ESPAÑOLA

Línea de vapores-correos españoles

ENTRE

## Liverpool, Santander y la Isla de Cuba

HAWKES, SOMERVILLE, & CO., LIVERPOOL

AGENTES GENERALES

**SALIDAS QUINCENALES**

VAPORES DESTINADOS Á ESTE SERVICIO

**Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño**

PARA LA

Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande, Calbarión, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda y Trinidad de Cuba.

**Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:**

| Fecha de las salidas | Nombre de los vapores | Puertos de destino |
|---|---|---|
| Febrero 27 | SANTANDERINO, Capitán D. E. Luzárraga | Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos. |
| Marzo 13 | GADITANO, Capitán D. F. Ulibelarrea | Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Caibarien, Santiago de Cuba y Cienfuegos. |

Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto-Rico.

**Admiten carga y pasajeros de 3.ª clase á 160 pesetas uno á la Habana**

170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

TODOS LOS BULTOS DEBERÁN LLEVAR MARCADO EL PUERTO DE DESTINO CON LETRAS DE FÁCIL COMPRENSIÓN.

Se suplica á los señores embarcadores comuniquen á esta Agencia, con la anticipación posible, el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se la consignen, remitiéndola nota detallada de las **marcas, peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías.**

Para informes generales dirigirse á sus consignatarios los señores **Hijos de Illera y C.ª**, Muelle, número 26, Santander, ó á sus subagentes **Sres. Salazar y C.ª, Pasajes y San Sebastián.**

# COMPAÑIA COLONIAL.

## CHOCOLATES Y CAFES

LA CASA QUE PAGA MAYOR

**CONTRIBUCION INDUSTRIAL EN EL RAMO,**

Y FABRICA

**9.000 kilos de chocolate al dia**

**38 MEDALLAS DE ORO**

**y altas recompensas industriales**

DEPÓSITO GENERAL

**18 Y 20, CALLE MAYOR 18 Y 20**

**MADRID**

# PAPEL WLINSI

**Soberano remedio** para la rápida curacion de las ***Afecciones del pecho, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos,*** de los ***Reumatismos, Dolores, Lumbagos,*** etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo, recomendado por los primeros médicos de París.

DEPÓSITO EN TODAS LAS FARMACIAS. — **PARIS, 31, Rue de Seine.**

# TOS DESAPARECE

con el Jarabe Balsámico Calmante

***de Fernandez Velasco***

**Farmacéutico en Fuenterrabia**

**(GUIPUZCOA).**

De venta en todas las farmacias

# Linea de vapores SERRA

Y COMPAÑIA DE NAVEGACION «LA FLECHA»

SERVICIO SEMANAL DE VAPORES CORREOS

**entre Santander y la Isla de Cuba.**

ALICA, de 4.500 toneladas; GRACIA, 5.000 id.; FRANCISCA, 4.500 id.; SERRA, 3.500 id.; LEONORA, 4.500 id.; CAROLINA, 3.500 id.; ERNESTO, 5.000 id.; ENRIQUE, 4.500 id.; FEDERICO, 3.500 id.; GUIDO, 3.500 id.; HUGO, 4.500 id.; PEDRO, 5.500 id.

Salen de SANTANDER todos los MIÉRLOLES para

**Habana y Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande Guantánamo, Trinidad de Cuba, Manzanilla Gibara y Nuevitas.**

Los vapores nombrados á continuación serán despachados como sigue:

ADMITIENDO CARGA Y PASAJEROS PARA

| PUNTOS DE DESTINO. | NOMBRES. | FECHA DE SALIDA |
|---|---|---|
| Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas y Gibara. | PEDRO | 13 de Febrero. |
| Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos. | ERNESTO | 20 de Febrero. |
| Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos. | VIVINA | 27 de Febrero. |

Los precios de pasaje en tercera clase, son:

Habana, 160 pesetas; Matanzas, 170; Santiago de Cuba, 210; y Cienfuegos, 195.

Los señores cargadores pueden dirigir su mercancía al cuidado de la Agencia para su embarque, debiendo situarla en Santander el dia anterior al señalado para la salida de cada buque. Con cada remesa deberá acompañar nota del *número de bultos, sus mercancías, numeración, peso bruto y neto, valor, destino y consignación*; indicando si ha de asegurarse de *riesgo marítimo,* el cual puede hacer esta Agencia con la *mayor economía.*

Más informes los suministrarán el consignatario D. FRANCISCO SALAZAR, sucesor de D. Cándido Herrero, en Santander, Muelle, 5, y F. de Asquesta, en San Sebastián.

# VERDADERAS PÍLDORAS DEL DOCTOR BLAUD

Empleadas con el mayor éxito, desde hace más de 50 años, por casi la totalidad de los médicos para curar la *Anemia, Clorosis, Colores pálidos* y facilitar la formación en las jóvenes.

El haber sido admitidas estas píldoras en el nuevo *Codex* francés, es el mejor elogio que ellas se puede hacer.

Las *verdaderas píldoras del Doctor Blaud,* no se venden más que en frascos de 200 ó medios frascos con 100 píldoras, á los precios de 3 y 5 francos.

NOTA.—Exigir que cada píldora lleve el nombre del inventor como se indica aquí:

*París, 8, calle de Bayonne y en las principales farmacias. (Cuidado con las imitaciones).*

BLAUD

¿Quieren ustedes comprar **Relojes** de bolsillo ó pared, **alhajas** baratas para regalos de boda? Diríjanse

## A las Fábricas Suizas reunidas

**106 y 108, rue Sainte Cathérine, BORDEAUX**

— PRECIOS DE FABRICA —

| | | | |
|---|---|---|---|
| Relojes nickel á | 10 fr. | Relojes oro remont. para Sras. | 45 fr |
| Relojes acero bruñido á | 14 » | Relojes oro para caballeros | 75 » |
| Relojes plata á | 19 » | Guarniciones para chimenea | 80 » |

Garantía por factura.—Envío franco contra letra por importe.

# PASTA PECTORAL

**del Dr. ANDREU, de Barcelona**

**Remedio seguro contra toda clase de TOS por fuerte ó incómoda que sea, facilitando siempre la expectoración**

Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la **Tos**

**LA TOS** ronca y fatigosa, que es síntoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de **TOS, que** contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

**LA TOS** contínua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera, que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas **Pastillas Pectorales.**

**LA TOS** seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta **Pasta Pectoral.**

**LA TOS** acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz, que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de estas **Pastillas Pectorales.**

**LA TOS** catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimas las curaciones en personas que de muchos años padecían semejante **TOS,** tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insoportable.

Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple **TOS,** ocasionada por un constipado mal cuidado.

Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACIÓN DEL **ASMA** Ó SOFOCACIÓN DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS

Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo, dentro del aparato respiratorio

Fumando un solo cigarrillo, sin en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la **Tos** se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas

**LOS ATAQUES DE ASMA** por la noche, se calman al instante con los **Papeles Azoados,** quemando uno dentro de la habitación; de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPÓSITO CENTRAL: Sr. Andreu, **Barcelona,** y pídanse estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

# PASTILLAS PARA LA TOS

DEL

# DR. KLEIN

## AUTOR DE LAS PASTILLAS HIELK

*Remedio seguro para calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea, ya provenga de simples resfriados ó catarros, ya de bronquitis, tisis, coqueluche, etc. No contienen opio ni morfina.*

ESPECIALIDADES DEL MISMO AUTOR

**ANEMIA** DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, A. **PASTILLAS FOSFATADAS DR. KLEIN**

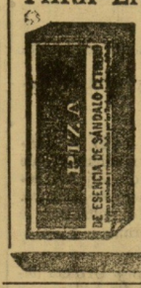
CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR

**ASMA** **LICOR ANTIASMÁTICO DEL DR. KLEIN** Y GOTAS CALMANTES DEL DR. KLEIN

*El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.*

De venta: Farmacia de Tornero, Guipúzcoa 6.—Orfois, Hernani 19.—Minteguiaga y C.ª San Marcial 36.—Autor Dr. Klein, Escudillers 82, Barcelona.

# PARA ENFERMEDADES URINARIAS




## SÁNDALO PIZÁ

**MIL PESETAS**

al que presente **Cápsulas de Sándalo** mejores que las del **Dr. Pizá** de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito; premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

# INJECTION BROU

*Higiénica, Infalible y Préservativa*

La unica que cura los **flujos recientes o cronicos,** sin el ausilio de otro medicamento.— Se vende en las principales boticas del universo. *(Exigir el metodo).* 30 años de exito.

**Paris,** en casa de **J. FERRE,** Pharmacien, Successeur de BROU, Rue de Richelieu, 102.

## Se arrienda

la plaza de toros de Fuenterrabía. Para informes, dirigirse á dicha ciudad, calle Mayor, número 21.

## ATENCION

De la Fábrica de galletas de Cádiz se acaban de recibir grandes partidas de huevos sorpresas propios para los próximos carnavales además de los de propaganda que elabora dicha casa y que el público ya conoce, los cuales se hallan de venta en los siguientes establecimientos: Sres. Larrañaga é Hijos Hornani 21; D. Antolin Alvaro, Avenida 8, y D. Tomás Alvarez, Príncipe.

Para pedidos y demás, dirigirse en esta á D. José Herrero.

## Almacén de Música

pianos é instrumentos de Felipe Gorriti. Venta á plazos y al contado.

TOLOSA, (Guipúzcoa).

## Para el Comercio

Papel comercial, clase muy superior, á precs rreducidos.

Sobres de color desde 4 pesetas millar, clase muy buena, con le membrete que se desee, tomando por cantidades de cinco mil.

Tarjetas comerciales en negro y colores.

Especialidad en tarjetas de visita desde 1,75 pesetas el 100.

Se hacen Guetaria, 14, bajo.

**Luis Serván,** Churruca, 8, Librería de 1.ª y 2.ª enseñanza. Toda clase de objetos de escritorio y dibujo.—Libros de Comercio

## Granos, Simientes y Semillas

forrageras, hortalizas y flores; yerbas finas para jardines y prados.

Puntos de venta: por mayor, 31 de Agosto, 38.—Por menor, San Gerónimo, 17.

**Juan Moscoso San Sebastián.**

**PARTES DIARIOS**

PARA FONDAS Y CASAS DE HUÉSPEDES

Se hallan de venta en la imprenta de este periódico.—Guetaria, 14.

# HIERRO QUEVENNE

Sucesor de Jadelis, Pobreza de la Sangre, Perdidas, dolores de Estómago, etc. 50 Años de Exito. Rehusar todo Hierro que no lleve el Sello de "UNION des FABRICANTS".—Paris, 14, r. Blanche-Arts.